

**CONTRATO CELEBRADO ENTRE LA INDUSTRIA NACIONAL DEL CEMENTO Y LA FIRMA "INSTRUMAQ S.A." ADJUDICATARIA DEL PROCESO DE LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL Nº 125/2017 "ADQUISICIÓN DE CADENAS, EMPALMES Y GARRAS DE FIJACIÓN PARA ELEVADORES A CANGILONES SECTORES DE VALLEMI Y VILLET" ID Nº 339.249.**

En la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay a los 06 días del mes de julio del año dos mil diez y ocho, por una parte la **INDUSTRIA NACIONAL DEL CEMENTO**, en adelante denominada **INC**, representada por su Presidente el **LIC. CESAR ANTONIO BOGADO ORTIZ**, para cuyo cargo fue nombrado por **Decreto del Poder Ejecutivo Nº 8880**, de fecha **08/05/18**, y por la otra parte la firma **"INSTRUMAQ S.A."**, con **RUC Nº 80037949-7**, en adelante denominado **EL PROVEEDOR**, representada en este acto por el **SR. WILSON R. SANTACRUZ LOPEZ** en su carácter de Representante Legal, con **C.I Nº 1.473.444**, convienen en celebrar el presente Contrato, cuyas cláusulas principales son: -----

## 1. OBJETO

El presente contrato tiene por objeto establecer las condiciones y obligaciones que asumen la **INC** y **EL PROVEEDOR** para la provisión por parte de ésta última de **"ADQUISICIÓN DE CADENAS, EMPALMES Y GARRAS DE FIJACIÓN PARA ELEVADORES A CANGILONES SECTORES DE VALLEMI Y VILLET"**, conforme a las Especificaciones Técnicas y a los documentos del presente Contrato como resultado de la adjudicación de la **Licitación Pública Nacional Nº 125/2017**, aprobado por **Resolución PR Nº 245/2018**, de fecha **26/04/2018** de la Presidencia de la **INC**.-----

## 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

- (a) Contrato;
- (b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
- (c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
- (d) La oferta del Proveedor;
- (e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
- (f) Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. -----

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:



**INSTRUMAQ S.A.**

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	O. de Gasto	F.F.	O.F.	Dpto.	Monto
2018	2	1	1	0	340	30	001	99	716.480.100.-
2018	2	1	2	0	340	30	001	99	4.572.081.220.-

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 339.249. -----

#### 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional N° 125/2017, convocado por INC. La adjudicación fue realizada por Resolución PR N° 245/2018 de fecha 26/04/2018 de la Presidencia de la INC.-----

#### 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS

5.1 El precio total adjudicado asciende a la suma de **Gs. 5.288.561.320.-** (Guaraníes Cinco mil doscientos ochenta y ocho millones quinientos sesenta y un mil trescientos veinte), según se detalla en el siguiente cuadro: -----

Cuadro Comparativo de Ofertas N° 14/18 - LPN N° 125/17								
Ítem	Descripción	INSTRUMAQ S.A.						
		Precio Unitario (IVA incluido)	Cant.	Marca	Unidad de Medida	Presen t	Proced.	Precio Total (IVA incluido)
LOTE N°1 - VALLEMI - EMBOLSADORA DE CEMENTO								
1	Completo de cadenas	1.203.552	100	CICSA	Unidad	Kit - Juego	Italia	120.355.200
2	Grillete	360.045	200	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	72.009.000
3	Cangilón	2.706.480	30	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	81.194.400
							Sub total Lote N° 1	273.558.600
LOTE N° 2 - VALLEMI - MOLINO DE CEMENTO								
1	Completo de cadenas	2.142.882	100	CICSA	Unidad	Kit - Juego	Italia	214.288.200
2	Grillete	673.407	200	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	134.681.400
3	Cangilón	3.131.730	30	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	93.951.900
							Sub total Lote N° 2	442.921.500

**INSTRUMAQ S.A.**



# Industria Nacional del Cemento

LOTE N° 3 - VILLET A - EMBOLSADORA DE CEMENTO N° 1.								
1	Cadena transportadora	20.343.155	18	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	366.176.790
2	Cadena transportadora	18.382.175	2	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	36.764.350
3	Acoples de cadena	3.537.170	20	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	70.743.400
4	Dispositivo de fijación del andamio	923.335	208	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	192.053.680
5	Cangilon	4.239.130	100	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	423.913.000
							Sub total Lote N° 3	1.089.651.220
LOTE N° 4 - VILLET A - EMBOLSADORA DE CEMENTO N° 1.								
1	Cadena transportadora	20.343.155	18	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	366.176.790
2	Cadena transportadora	18.382.175	2	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	36.764.350
3	Acoples de cadena	3.537.170	20	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	70.743.400
4	Dispositivo de fijación del andamio	923.335	208	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	192.053.680
5	cangilón	4.238.325	100	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	423.832.500
							Sub total Lote N° 4	1.089.570.720
LOTE N° 5 - VILLET A - ELEVADOR DE CANGILONES (SECTOR MOLINO)								
1	Cadena transportadora	33.391.400	20	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	667.828.000
2	Cadena transportadora	22.487.675	2	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	44.975.350
3	Acoples de cadena	4.847.710	22	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	106.649.620

empalme  
(20)

INSTRUMENTO 3.1

6

667.828

# Industria Nacional del Cemento

4	Dispositivo de fijación del andamio	1.750.070	176	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	308.012.320
5	cangilón	4.733.400	87	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	411.805.800
							<b>Sub total Lote N° 5</b>	<b>1.539.271.090</b>
<b>LOTE N° 6 - VILLET A - ELEVADOR DE TRITURADORA</b>								
1	Cadena transportadora	20.343.155	18	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	366.176.790
2	Cadena transportadora	19.159.000	2	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	38.318.000
3	Acoples de cadena	3.537.170	20	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	70.743.400
4	Dispositivo de fijación del andamio	923.335	208	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	192.053.680
5	Rueda dentada o polea de cadena	46.574.080	2	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	93.148.160
6	Rueda dentada o polea de cadena	46.574.080	2	CICSA	Unidad	Unidad	Italia	93.148.160
							<b>Sub total Lote N° 6</b>	<b>853.588.190</b>

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

5.2 En consideración a los pagos que LA INC hará al PROVEEDOR conforme a lo estipulado en este Contrato, éste se compromete a la provisión del bien en la forma, calidad y ocasión estipuladas en el contrato, y a subsanar los defectos de éstos, de conformidad en todo respecto con las especificaciones técnicas del Contrato.

5.3. La INC se compromete a pagar al PROVEEDOR como contrapartida de la provisión del bien, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el mismo, en el plazo y en la forma prescrita en éste.

**INSTRUMENTO 3...**



5.4. El precio del contrato estará sujeto a reajustes.

Se tendrá en cuenta la fórmula y el procedimiento para el reajuste serán los siguientes. Los precios del contrato estarán sujetos a reajuste, siempre y cuando durante el proceso de contratación se produjeran variaciones del IPC publicado por el BCP, haya sufrido una variación igual o mayor al quince por ciento (15%), referente a la fecha de apertura de ofertas, conforme a la siguiente fórmula:

$$Pr = P \times IPC1 / IPC0$$

**Dónde:**

Pr.: Precio Reajustado

P.: Precio adjudicado

IPC1: Índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente a la fecha de la Resolución de Adjudicación.

IPC0: Índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente al mes de la apertura de sobres.

**OBSERVACION:** No se otorgará reajustes de precios, en caso de que el contratista se encuentre en incumplimiento de contrato.

## **6. VIGENCIA DEL CONTRATO.**

Este Contrato tendrá vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones. -----

## **7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.**

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Depósito del Complejo Industrial Portuario de Villeta y Depósito de la Planta Industrial de Vallemi de acuerdo a la adjudicación de los ítems.

Los bienes/Servicios deberán cumplir con las **Especificaciones Técnicas** establecidas en el PBC, y detalladas en el **Anexo I y II** del presente contrato. -----

Los bienes deberán ser entregados como lo indica el **Anexo II** del presente contrato, contados a partir de la Firma del mismo de lunes a viernes y en el horario establecido en la misma. -----

## **8. FORMA DE PAGO**

8.1 Las formas y condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato serán las siguientes:

El pago se hará en guaraníes y en efectivo dentro de los (30) treinta días posteriores a la presentación de la factura y deberán acompañar los siguientes documentos:

- Nota de solicitud de pago.
- Factura original y una fotocopia
- Declaración Jurada de I.V.A. (actualizada a la fecha).

**INSTRUMENTOS**

- Copia del contrato y Orden de Compra (OC original en caso de cumplimiento total).

8.2 No se otorgará anticipo financiero.

8.3 El Proveedor será responsable del pago de todos los impuestos y otros tributos o gravámenes. -----

8.4 En caso de mora de los pagos previstos por parte de la Convocante, la tasa de interés que se aplicará es del 0.016 % por cada día de atraso hasta que haya efectuado el pago completo. La mora será computada a partir del día siguiente del vencimiento del pago. -----

## 9. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. -----

El mecanismo formal de resolución de conflictos será: para la resolución de conflictos se dará participación a la DNCP a través del procedimiento de avenimiento previsto en el Capítulo VIII de la Ley 2051. -----

## 10. INSPECCIÓN. -

Las inspecciones y pruebas serán como se indica a continuación: los bienes deberán cumplir a cabalidad lo establecido en las EE.TT.; el procedimiento de inspección será de modo visual por partes de técnicos de la INC, que verificarán que los mismos cumplen con lo establecido en las EE.TT. -----

Las inspecciones y pruebas se realizarán en: la Planta Industrial de Vallemi y en el Complejo Industrial Portuario de Villeta y estarán a cargo de funcionarios designados por el mismo. -----

El plazo para reparar o reemplazar los bienes será: 30 días corridos, después del rechazo de bien, en caso que la fecha límite caiga días no hábiles, pasara para el siguiente día hábil. El plazo para reparo o reemplazo no prorroga el cronograma original de entregas. -----

## 11. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo del Dpto. de Contratos y Garantías de la Unidad Operativa de Contratación. -----

## 12. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

El valor de la Garantía de Fiel cumplimiento de contrato, es de 10%. La garantía de Cumplimiento de Contrato deberá ser presentada por el CONTRATISTA, dentro de los 10 días siguientes a partir de la fecha de suscripción del contrato, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 39 de la Ley 2051/03. -----

La liberación de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato tendrá lugar una vez emitido el acta de recepción final del suministro a entera satisfacción de la contratante. Con dicha certificación el Dpto. de Contratos y Garantías procederá a la entrega de la póliza correspondiente, en la Administración Central de la INC, a los (30) treinta días posterior a la recepción final. -----

## 13. MULTAS POR ATRASOS.

El valor de las multas será: 0.5 % por cada día de atraso en la entrega de los bienes o prestación de los servicios contratados. -----

INSTRUMENTOS



## **14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).-----

## **15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre **LAS PARTES**, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir **LAS PARTES** las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.-----

## **16. LEY DEL CONTRATO**

Las Leyes que rigen al Contrato constituyen las vigentes en el Derecho Positivo Paraguayo, por lo que **EL PROVEEDOR** está obligado a cumplir con todas las Normas y Reglamentaciones vigentes de la Ley 2051/03, aplicables a la presente contratación.-----

## **17. FACULTAD DE LA INC.-**

El no ejercicio por la I.N.C. de cualquier facultad o derecho previstos en este contrato o en la ley, no constituirá pérdida de los mismos permaniendo inalteradas y válidas todas sus cláusulas y condiciones. --

## **18. COMUNICACIÓN ENTRE LAS PARTES.-**

Todas las comunicaciones relacionadas con la ejecución del presente contrato, intercambiadas entre la I.N.C. y **EL PROVEEDOR**, deberán hacerse por escrito y entregadas en el domicilio legalmente constituido en este contrato.-----

## **19. CONTRIBUCIÓN CON LA DIRECCION NACIONAL DE CONTRATACIONES PÚBLICAS.-**

La I.N.C. retendrá el equivalente al cero punto cuatro por ciento ( 0.4 %) sobre el importe de cada factura, deducidos los impuestos correspondientes, que presente a cobro el proveedor, con motivo de la ejecución de contratos materia de la presente ley, a fin de que estos montos sean destinados a la implementación, operación, mantenimiento y actualización del Sistema de Información de las Contrataciones Públicas (SICP), de conformidad con las previsiones establecidas en el reglamento de la Ley N° 2051/03.-----

Los montos retenidos en el concepto señalado deberán ser depositados en el Ministerio de Hacienda en cuenta especial, dentro de un plazo de tres días hábiles, contados a partir de la fecha de pago, de conformidad con lo establecido en la Ley de Administración Financiera del Estado. -----

## **20. JURISDICCION Y COMPETENCIA. -**

En caso de producirse controversias derivadas de la Interpretación y/o ejecución de este Contrato, las partes se someten improrrogablemente a los Juzgados y Tribunales de la Circunscripción de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay.-----



**INSTRUMENTOS...**



!Construyendo futuro con  
Cemento Paraguayo!!

## Industria Nacional del Cemento

### 21 DOMICILIO. -

Para todos los efectos judiciales y extrajudiciales derivados del presente contrato, la I.N.C. fija su domicilio en su sede ubicada sobre las calles Tte. Alcorta c/ Avda. Dr. Fernando de la Mora de esta capital, y EL PROVEEDOR fija domicilio sobre la Avda. Eusebio Ayala c/ Hipólito Sánchez de la ciudad de Asunción - Paraguay. \_\_\_\_\_

En prueba de conformidad y aceptación a los términos que anteceden, firman las partes en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en el lugar y fecha mencionados al inicio del presente contrato. \_\_\_\_\_

INSTRUMAQ S.A.  
EL PROVEEDOR

LIC. CESAR BOGADO ORTIZ  
PRESIDENTE INC

INSTRUMAQ S.A.



## ANEXO N° I CONTRATO INC N° 024/2018

### Especificaciones Técnicas

No. De Artículo	Nombre de los Bienes o Servicios	Especificaciones Técnicas y Normas
<b>PM N° 4118/17- GERENCIA INDUSTRIAL – PLANTA INDUSTRIAL DE VALLEMI</b>		
<b>LOTE N° 1 – EMBOLSADORA DE CEMENTO</b>		
1	Juego de Tramo de Cadena	Juego de Tramo de Cadena, con 7 eslabones.
2	Grillete	Grillete para tramo de Cadena.
3	Cangilón	Cangilón.
<b>LOTE N° 2 – MOLINO DE CEMENTO</b>		
1	Juego de Tramo de Cadena	Juego de Tramo de Cadena, con 5 eslabones.
2	Grillete	Grillete para tramo de Cadena.
3	Cangilón	Cangilón.
<b>PMs N° 5153; 5186 y 5187- GERENCIA INDUSTRIAL – CIP VILLET</b>		
<b>LOTE N° 3 – EMBOLSADORA DE CEMENTO N° 1</b>		
1	Cadena	Cadena SUPER 35 26x100 mm – con 83 eslabones
2	Cadena	Cadena SUPER 35 26x100 mm – con 75 eslabones
3	Empalme	Empalme FL 26x100 mm
4	Grampa	Grampa de Fijación MK 26x100 mm.
5	Cangilón	Cangilón 630x330x316 mm.
<b>LOTE N° 4 – EMBOLSADORA DE CEMENTO N° 2</b>		
1	Cadena	Cadena SUPER 35 26x100 mm – con 83 eslabones
2	Cadena	Cadena SUPER 35 26x100 mm – con 75 eslabones
3	Empalme	Empalme FL 26x100 mm
4	Grampa	Grampa de Fijación MK 26x100 mm.
5	Cangilón	Cangilón 630x330x316 mm.
<b>LOTE N° 5 – ELEVADOR DE CANGILONES (SECTOR MOLINO)</b>		
1	Cadena	Cadena SUPER 35 30x120 mm – con 49 eslabones
2	Cadena	Cadena SUPER 35 30x120 mm – con 33 eslabones
3	Empalme	Empalme FL 30x120 mm
4	Garra	Garra de Fijación MK 30x120 mm.
5	Cangilón	Cangilón 1000x420x440 mm
<b>LOTE N° 6 – ELEVADOR DE TRITURADORA</b>		
1	Cadena	Cadena SUPER 35 26x100 mm – con 83 eslabones
2	Cadena	Cadena SUPER 35 30x100 mm – con 77 eslabones
3	Empalme	Empalme FL 26x100 mm
4	Garra	Garra de Fijación MK 26x100 mm.
5	Rueda lisa	Rueda Lisa ranurada 26x100, dp=900, con segmentos para accionamiento
6	Rueda lisa	Rueda Lisa ranurada 26x100, dp=900, con segmentos para accionamiento

INSTRUMAQ S.A.  
EL PROVEEDOR

INSTRUMAQ S.A.

LIC. CESAR BOGADO ORTIZ  
PRESIDENTE INC



# Industria Nacional del Cemento

## ANEXO Nº II CONTRATO INC Nº 074/2018

### PLAN DE ENTREGAS (BIENES). –

<u>LOTES Nº</u>	<u>CANT.</u>	<u>PLAZO DE ENTREGA</u>	<u>LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES</u>
1 y 2.-	Total	90 (noventa) días corridos a partir de la firma del contrato.	Depósito de la Planta Industrial de Vallemí de lunes a viernes de 07:00 a 11:00 hs. y de 12:30 a 14:00 Hs.
3.-	Total	120 (ciento veinte) días corridos a partir de la firma del contrato.	Depósito del Complejo Industrial Portuario de Villeta de lunes a viernes de 07:00 a 11:00 hs. y de 12:30 a 14:00 Hs.
4.-	Total	150 (ciento cincuenta) días corridos a partir de la firma del contrato.	Depósito del Complejo Industrial Portuario de Villeta de lunes a viernes de 07:00 a 11:00 hs. y de 12:30 a 14:00 Hs.
5 y 6.-	Total	90 (noventa) días corridos a partir de la firma del contrato.	Depósito del Complejo Industrial Portuario de Villeta de lunes a viernes de 07:00 a 11:00 hs. y de 12:30 a 14:00 Hs.

INSTRUMAQ S.A.  
EL PROVEEDOR

**INSTRUMAQ S.A.**

LIC. CESAR BOGADO ORTIZ  
PRESIDENTE INC